



Australian Government

## Nhãn hàng ghi quốc gia xuất xứ – Những câu thường hỏi

Chính phủ Úc đang giới thiệu các nhãn hàng thực phẩm mới để làm rõ ràng hơn về xuất xứ nơi sản phẩm được trồng, sản xuất, chế tạo hoặc đóng gói.

### Có thay đổi gì?

Hệ thống nhãn hàng thực phẩm đang thay đổi cách ghi quốc gia xuất xứ để người tiêu dùng Úc có thông tin rõ ràng hơn về xuất xứ của thực phẩm của mình.

Phần lớn các loại thực phẩm được sản xuất, trồng hoặc chế tạo ở Úc sẽ có hình ảnh con kangaroo. Dòng chữ và cột biểu đồ sẽ cho thấy tỷ lệ phần trăm thành phần của Úc.

Đối với thực phẩm nhập khẩu, trên nhãn sẽ ghi rõ ràng quốc gia xuất xứ.

Đối với thực phẩm được đóng gói ở Úc, trên nhãn sẽ chỉ có cột biểu đồ cho thấy tỷ lệ thành phần của Úc.

### Bao giờ sẽ thực hiện?

Thay đổi đã chính thức bắt đầu thực hiện từ ngày 1 tháng bảy năm 2016. Sẽ có một giai đoạn chuyển tiếp là hai năm để cho phép các cơ sở kinh doanh có đủ thời gian thực hiện thay đổi. Điều đó có nghĩa là sau một thời gian quý vị sẽ thấy ngày càng có nhiều hơn các nhãn hàng mới xuất hiện trên sản phẩm.

### Tại sao phải thay đổi?

Trong thời gian dài người tiêu dùng Úc vẫn thấy rất khó hiểu cách ghi quốc gia xuất xứ trên các nhãn hàng và lâu nay họ vẫn đòi hỏi nhãn hàng phải làm sao rõ ràng hơn và dễ hiểu hơn. Rất nhiều người tiêu dùng Úc không chỉ quan tâm vấn đề là hàng được sản xuất và đóng gói ở đâu mà còn muốn biết rõ trong thực phẩm có bao nhiêu thành phần được trồng tại Úc.

### Điều này có ý nghĩa thế nào đối với tôi?

Điều này sẽ làm cho quý vị khi đi mua hàng sẽ thấy những mặt hàng được sản xuất, trồng hoặc chế tạo tại Úc sẽ có nhãn mới in hình con kangaroo cùng với một cột biểu đồ cho thấy tỷ lệ thành phần của Úc trong sản phẩm. Việc thay đổi này sẽ giúp quý vị hiểu rõ để quyết định những hàng thực phẩm mình mua là phù hợp với ý muốn.

### Nhãn hàng mới là bắt buộc hay là tự nguyện?

Tất cả mặt hàng thực phẩm bán lẻ tại Úc sẽ cần phải có nhãn ghi quốc gia xuất xứ.

Một số loại thực phẩm cũng phải có nhãn mới (hình ảnh con kangaroo, ghi chữ hoặc cột biểu đồ ghi tỷ lệ phần trăm thành phần Úc); đây là những loại được coi là thực phẩm ưu tiên. Các loại khác (không ưu tiên) có thể tự nguyện ghi những thêm thông tin đó trên nhãn hàng.

Các loại thực phẩm không ưu tiên không yêu cầu phải ghi thêm các thông tin đó là:

- gia vị
- bánh kẹo
- bánh bích quy và đồ ăn nhẹ
- nước đóng chai
- nước ngọt và đồ uống thể thao
- trà và cà phê
- các loại đồ uống có cồn.

Nhãn hàng mới sẽ áp dụng đối với một loạt các loại thực phẩm được cung cấp để bán lẻ tại Úc, không áp dụng đối với các loại thực phẩm bán tại nhà hàng, tiệm cà phê, tiệm bán đồ ăn sẵn take-away hoặc là trong các trường học.

### **Có gì thay đổi đối với thực phẩm nhập khẩu?**

Đối với phần lớn các loại hàng thực phẩm nhập khẩu, trên nhãn hàng sẽ có một ô ghi quốc gia xuất xứ để quý vị dễ nhìn thấy hơn. Thực phẩm nhập khẩu cũng sẽ phải áp dụng quy định mới về cách ghi những chữ như là 'made in' (sản xuất tại) và 'packed in' (đóng gói tại).

Các loại thực phẩm sản xuất ở nước ngoài được nhập khẩu vào Úc nhưng có sử dụng một số thành phần của Úc có thể tự nguyện ghi cột biểu đồ thể hiện tỷ lệ thành phần Úc có trong sản phẩm nhưng không được dùng hình ảnh con kangaroo.

### **Nhãn hàng của các mặt hàng không phải thực phẩm thì sao?**

Ý nghĩa của các cụm từ 'Product of' ('Sản phẩm của') và 'Made in' ('Sản xuất tại') áp dụng đối với sản phẩm không phải là thực phẩm cũng như đối với hàng thực phẩm.

Sản phẩm không phải là thực phẩm sẽ không dùng nhãn hàng giống như thực phẩm, nhưng quý vị vẫn sẽ thấy hình ảnh con kangaroo trên một số sản phẩm.

### **Quá trình dẫn đến những thay đổi này là như thế nào?**

Những thay đổi trong quy định ghi quốc gia xuất xứ trên nhãn đối với hàng thực phẩm được đặt ra là kết quả của quá trình tham vấn rộng rãi giữa chính phủ Úc với người tiêu dùng và các ngành công nghiệp. Rất nhiều cuộc họp trao đổi ý kiến và khảo sát ý kiến với người tiêu dùng được thực hiện. Chúng tôi cũng gặp gỡ và xin ý kiến phản hồi từ các cơ sở kinh doanh và các nhóm ngành công nghiệp. Các nghiên cứu, tài liệu tham vấn và kết luận có tại [industry.gov.au/cool](http://industry.gov.au/cool).

### **Quý vị có bán thực phẩm ở Úc không?**

Tìm hiểu để biết nhãn hàng mới quy định ghi quốc gia nguồn gốc xuất xứ có nghĩa thế nào cho cơ sở kinh doanh của quý vị tại: [business.gov.au/foodlabels](http://business.gov.au/foodlabels)